

Aller au www.vtechcanada.com pour les dernières nouvelles sur les produits VTech.

BC8211

Myla le singe
Dispositif sonore apaisant portable
Safe & Sound^{MD}



vtech[®]
Guide d'utilisation

Félicitations

pour votre achat d'un produit VTech.

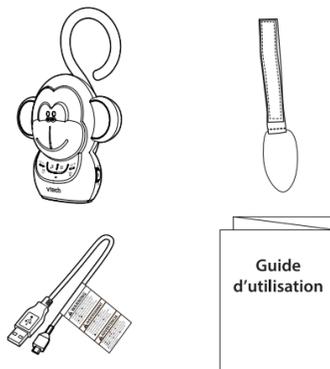
Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire la section **Instructions de sécurité importantes**.

Ce guide d'utilisation est doté de toutes les instructions de fonctionnement et de dépannage nécessaires à l'installation et au fonctionnement de votre produit VTech.

Veuillez réviser ce guide d'utilisation attentivement afin de vous assurer d'une installation et d'un fonctionnement adéquat de ce produit novateur et riche en caractéristiques de VTech.

Pour le soutien, le magasinage et toutes les nouveautés VTech, visitez notre site Web au : www.vtechcanada.com.

Contenu de l'emballage

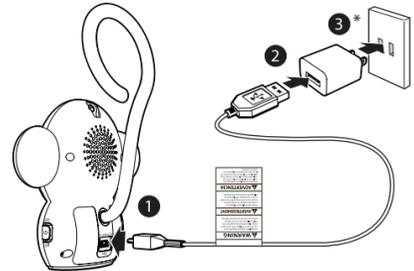


Rechargez la batterie

Ce dispositif sonore apaisant portable est doté d'une pile rechargeable intégrée pour l'utilisation sans fil. Pour recharger la pile, branchez le dispositif sonore apaisant au câble USB inclus et l'autre extrémité à un port USB alimenté, par exemple, un adaptateur USB à puissance limitée, un chargeur portable à puissance limitée, etc.

REMARQUES

- Assurez-vous que le dispositif sonore apaisant et le câble USB se trouvent hors de portée des enfants pendant la recharge.
- La pile du dispositif sonore apaisant est pleinement chargée après douze heures de recharge continue.
- Le port USB sert à la recharge seulement.



* L'adaptateur USB à puissance limitée n'est pas inclus dans l'emballage.

Positionnement du dispositif sonore apaisant

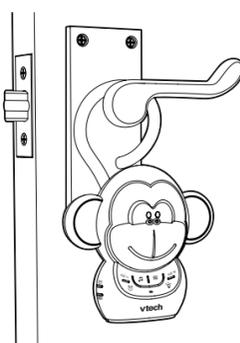
MISE EN GARDE

- Ceci n'est pas un jouet. Ne laissez pas votre bébé jouer avec le produit.
- Conservez le dispositif sonore apaisant hors de portée de votre bébé. Ne placez et ne fixez jamais votre dispositif sonore apaisant à l'intérieur du berceau ou du parc de votre bébé.

Vous pouvez utiliser la queue du dispositif sonore apaisant ou la sangle supplémentaire pour suspendre et fixer le dispositif sonore apaisant presque n'importe où, par exemple, à la poignée d'une poussette, une poignée de porte, la sangle d'un sac à couche, etc.

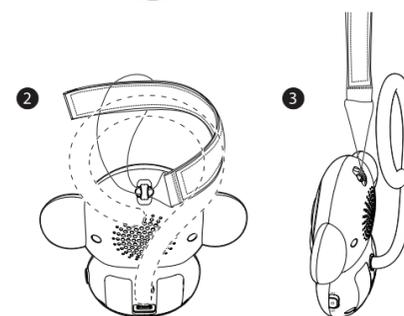
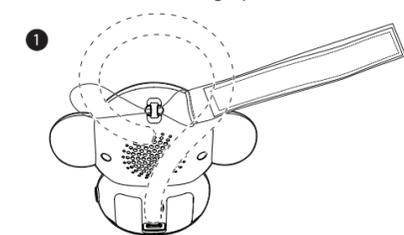
Utilisation de la queue

Utilisation de la queue pour suspendre le dispositif sonore apaisant à l'objet désiré pour le maintenir en place.

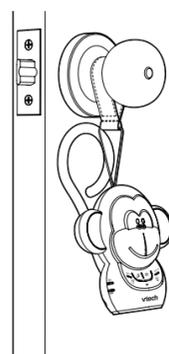


Utilisation de la sangle supplémentaire

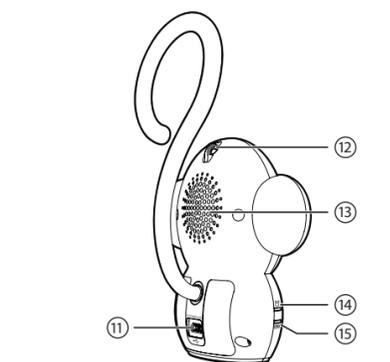
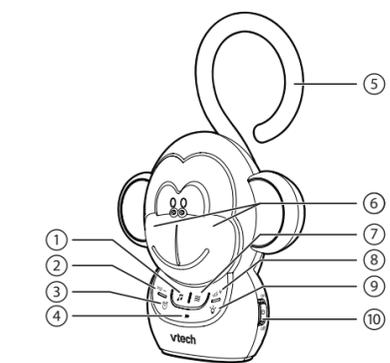
1. Pour fixer la sangle supplémentaire incluse sur le dispositif sonore apaisant, pincez une extrémité de la corde et insérez-la dans la fente au-dessus du dispositif sonore apaisant. Insérez l'autre extrémité de la sangle à travers l'anneau de la corde, et tirez sur la sangle pour la serrer.



2. Enroulez les deux rubans de la sangle supplémentaire autour de l'objet désiré. Adhérez le ruban avec crochets dans le ruban avec des boucles, et appuyez sur les deux rubans l'un sur l'autre afin de refermer la boucle et fixer la sangle.



Survol



1 - Berceuse	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez pour effectuer la lecture ou arrêter la lecture d'une berceuse.
2 - vol-	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez pour diminuer le volume du haut-parleur.
3 - Minuterie de mise hors fonction automatique	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez pour activer la minuterie de soixante minutes pendant la lecture d'une berceuse ou d'un son apaisant. La berceuse ou le son apaisant s'arrêtera automatiquement après la lecture de soixante minutes.

4 - Sauter	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez pour sauter à la berceuse ou le son apaisant suivant.
5 - Queue	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le dispositif sonore apaisant à un objet.
6 - Veilleuse à lumière faible à intensité variable	
7 - Son apaisant	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez pour effectuer la lecture ou arrêter la lecture d'un son apaisant.
8 - vol+	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez pour augmenter le volume du haut-parleur.
9 - Veilleuse à éclairage léger à intensité variable	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez pour activer la veilleuse à faible intensité ou à intensité élevée.
10 - Commutateur de mise en/hors fonction	<ul style="list-style-type: none"> Glissez le commutateur pour mettre le dispositif sonore apaisant en ou hors fonction.
11 - Port USB servant uniquement à la recharge de la pile	
12 - Fente pour sangle supplémentaire	
13 - Haut-parleur	
14 - Voyant de mise hors fonction automatique	<ul style="list-style-type: none"> Allumé lorsque la fonction de mise hors fonction automatique de la minuterie est activée. Éteint lorsque la fonction de mise hors fonction automatique de la minuterie est désactivée.
15 - Voyant d'état de la pile	<ul style="list-style-type: none"> Allumé lorsque la pile est en cours de recharge. Clignote lorsque la pile est faible et doit être rechargée. Éteint lorsque la pile n'est pas en cours de recharge; ou lorsque la pile est pleinement rechargée.

Utilisation du dispositif sonore apaisant

Mise en ou hors fonction du dispositif sonore apaisant

- Glissez le commutateur de mise en/hors fonction situé sur le côté droit du dispositif sonore apaisant pour le mettre en ou hors fonction.

REMARQUE

- Assurez-vous que le dispositif sonore apaisant est activé avant d'utiliser les autres fonctions.

Lecture d'une berceuse

Le dispositif sonore apaisant comporte cinq berceuses afin de réconforter votre bébé.

- Hush Little Baby*
- Brahms' Lullaby*
- Rock a Bye Baby*
- Twinkle Twinkle Little Star*
- Minuet in G, Bach*

- Appuyez sur pour commencer la lecture des berceuses.

- Appuyez sur pour sauter à la berceuse suivante.

- Pendant la lecture d'une berceuse, appuyez de nouveau sur pour arrêter la lecture de la berceuse.

REMARQUES

- Le dispositif sonore apaisant jouera les berceuses en continu à moins que vous arrêtez la lecture manuellement ou que vous activez la fonction de **minuterie de mise hors fonction automatique**.
- Lorsqu'une berceuse s'arrête, le dispositif sonore apaisant sautera automatiquement à la prochaine berceuse. Après la lecture de la cinquième berceuse, la lecture reprendra au début.

Lecture de sons apaisants

Le dispositif sonore apaisant comporte cinq sons apaisants permettant de réconforter votre bébé.

- Bruit blanc*
- Ruisseau*
- Criquets*
- Aspirateur*
- Battement cardiaque*

- Appuyez sur pour effectuer la lecture de sons apaisants.

- Appuyez sur pour sauter au prochain son apaisant.

- Pendant la lecture d'un son apaisant, appuyez de nouveau sur pour arrêter la lecture du son apaisant.

REMARQUES

- Le dispositif sonore apaisant effectue la lecture continue des sons apaisants à moins que vous arrêtez manuellement la lecture des sons apaisants ou que la fonction de la **minuterie de mise hors fonction automatique** est activée.
- Le dispositif sonore apaisant répètera le même son apaisant en continu à moins que vous sautiez à un autre son apaisant.

Régler le volume du haut-parleur

- Appuyez sur **vol-** ou **vol+** en tout temps.

REMARQUE

- Le dispositif sonore apaisant émet des bips pour vous prévenir lorsque le volume du haut-parleur est au niveau le plus ou le moins élevé pendant le réglage.

Mise en ou hors fonction de la minuterie de mise hors fonction automatique

Pendant que le dispositif sonore apaisant effectue la lecture d'un son apaisant, la fonction de minuterie de mise hors fonction automatique arrêtera la lecture d'une berceuse ou d'un son apaisant après soixante minutes.

1. Pendant la lecture d'une berceuse ou d'un son apaisant, appuyez pour activer la fonction de minuterie de mise hors fonction automatique.

- Le dispositif sonore apaisant commencera le compte à rebours de soixante minutes. Le voyant de mise hors fonction automatique situé sur le côté gauche du dispositif sonore apaisant s'allumera.

2. Après soixante minutes, le dispositif sonore apaisant arrêtera la lecture de la berceuse ou du son apaisant. La fonction de la minuterie de mise hors fonction automatique et le voyant correspondant se désactiveront.

REMARQUES

- Vous ne pourrez activer la fonction de minuterie de mise hors fonction automatique lorsque le dispositif sonore apaisant joue une berceuse ou un son apaisant.
- La minuterie de mise hors fonction automatique ne mettra pas le dispositif sonore apaisant hors fonction après la fin du compte à rebours de soixante minutes.
- Vous pouvez appuyez sur à nouveau pour mettre hors fonction la fonction de minuterie de mise hors fonction automatique pendant le compte à rebours de soixante minutes.
- Si vous arrêtez manuellement la berceuse ou le son apaisant pendant le compte à rebours de soixante minutes de la minuterie de mise hors fonction automatique, la minuterie de mise hors fonction automatique se mettra hors fonction.

Mise en ou hors fonction de la veilleuse à intensité variable

Lorsque le dispositif sonore apaisant est en fonction, appuyez successivement sur ↻ pour choisir les options de veilleuse ci-dessous :

- Mise en fonction de la veilleuse en mode d’intensité faible, ou
- Mise en fonction de la veilleuse en mode d’intensité élevée, ou
- Mise hors fonction de la veilleuse.

REMARQUE

- La veilleuse se mettra automatiquement hors fonction après quinze minutes.

Soin général du produit

Afin de maintenir le dispositif sonore apaisant en bon état de fonctionnement et son apparence originale, respectez les mesures suivantes :

- Évitez de mettre votre dispositif sonore apaisant près d’un élément de chauffage ou générant un bruit électrique (par exemple, les moteurs ou les lumières fluorescentes).
- Évitez d’échapper le dispositif sonore apaisant ou de le manipuler brusquement.
- N’exposez PAS le dispositif sonore apaisant aux rayons directs du soleil ou à l’humidité.
- N’utilisez PAS le dispositif sonore apaisant sous la pluie, et ne le manipulez pas avec les mains humides.
- Nettoyez à l’aide d’un chiffon doux.
- N’immergez PAS le dispositif sonore apaisant dans l’eau et ne le nettoyez pas sous l’eau du robinet.
- Ne nettoyez PAS à l’aide d’un nettoyan en vaporisateur ou d’un nettoyant liquide.
- Assurez-vous que le dispositif sonore apaisant soit sec avant de le brancher à une source d’alimentation.

Questions fréquemment demandées

Les questions ci-dessous sont les questions les plus fréquemment demandées relativement au dispositif sonore apaisant.

Si vous ne trouvez pas réponse à vos questions, visitez notre site Web au **www.vtechcanada.com**, ou communiquez avec nous au **1-800-267-7377** pour le soutien à la clientèle.

Le dispositif sonore ne joue pas de sons. Les veilleuses ne s'allument pas.	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que le dispositif sonore apaise est en fonction. Assurez-vous que la pile est suffisamment chargée. Branchez le dispositif sonore apaisant à la prise USB si nécessaire.
Pourquoi est-ce que le voyant d'état de la pile 🔋 clignote?	La pile du dispositif sonore apaisant est faible et doit être rechargée. Branchez le dispositif sonore apaisant à l'alimentation USB pour recharger la pile.
Lorsque j'appuie sur ⏻ pour activer la minuterie de mise hors fonction automatique, le dispositif sonore apaisant émet des bips. Le voyant ⏻ ne s'allume pas.	La fonction de minuterie de mise hors fonction automatique n'est pas activée. Assurez-vous d'appuyer sur ⏻ lorsque le dispositif sonore apaisant joue une berceuse ou un son apaisant.
Pourquoi est-ce que mon ordinateur ne détecte pas que le dispositif sonore apaisant est branché par l'entremise du câble USB?	Le port USB du dispositif sonore apaisant ne sert qu'à des fins de recharge. Il ne supporte pas le transfert de données.

Instructions de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre équipement, des précautions sécuritaires de base doivent toujours être respectées afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution y compris ce qui suit :

- Respectez tous les avertissements et toutes les instructions indiquées sur le produit.
- La supervision d'un adulte est nécessaire.
- N'utilisez pas ce produit près de l'eau. Par exemple, ne l'utilisez pas près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cive de lavage ou d'une piscine, ou dans les sous-sols humides ou d'une douche.
- MISE EN GARDE :** Utilisez que les piles indiquées ou spécifiées dans ce guide. Il pourrait y avoir un risque d'explosion si un mauvais type de pile est utilisé pour le produit. N'utilisez que les piles rechargeables incluses ou de recharge (**BT166342/BT266342**)pour le produit. Ne jetez pas les piles au feu. Elles risqueraient d'exploser. Jetez les piles épuisées en respectant les informations de la section relative au sceau RBRC^{MD}.
- Ne déposez pas ce produit sur une table, une tablette ou un charriot ou autre surface instable.
- Ce produit ne doit pas être placé dans un endroit où la ventilation n'est pas adéquate. Les fentes et les ouvertures situées à l'arrière ou sous le produit sont conçues pour la ventilation. Pour prévenir la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bloquées en plaçant ce produit sur une surface telles qu'un lit, un divan ou un tapis. Ce produit ne doit jamais être placé sur ou près d'un élément de chauffage.
- N'incérez jamais d'objets à l'intérieur du produit à travers les fentes, car ceci pourrait entrer en contact avec des pointes de tension dangereuses ou provoquer un court-circuit. Ne renversez jamais de liquide, quel qu'il soit sur le produit.
- Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas ce produit, mais confiez la réparation à un centre de service qualifié. L'ouverture ou le retrait de pièces autres que les portes d'accès spécifiées pourrait vous exposer à des pointes de tension dangereuses ou autres risques. Le montage incorrect pourrait provoquer une électrocution lors de l'utilisation subséquente du produit.
- Examinez périodiquement toutes les composantes pour vérifier si elles sont endommagées.
- Les enfants doivent toujours être supervisés afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Le produit n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant une capacité physique réduite, des capacités sensorielles ou mentales réduites, ou le manque d'expérience et de connaissances, à moins quelles ne soient supervisées ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mises en garde

- Utilisez et entreposez le produit à une température entre 0° C (32°F) et 40°C (104° F).
- N'exposez pas cet appareil à des froids ou des chaleurs extrêmes, ainsi qu'à la lumière directe du soleil. Ne l'installez pas près d'une source de chauffage.
- Assurez-vous que le produit et le cordon de l'adaptateur sont toujours hors de portée des enfants, à au moins 1 mètre (3 pieds) de l'enfant ou du berceau, pour éviter tout risque de strangulation.
- Ne jamais placer le produit à l'intérieur du berceau ou du parc de bébé. Ne jamais couvrir le produit avec un article tel une serviette ou une couverture.

Le sceau RBRC^{MD}

Le sceau de l'organisme de recyclage RBRC^{MD} sur les piles à l'hydrure métallique de nickel signifie que VTech Technologies Canada Ltd. participe volontairement au programme industriel visant à reprendre et recycler ce type de piles lorsqu'elles ne servent plus au sein du territoire des États-Unis et du Canada.

Le programme RBRC^{MD} propose une solution intéressante à la pollution causée par les piles à l'hydrure métallique de nickel usées qui sont jetées dans les rebuts domestiques et les sites d'enfouissement municipaux, ce qui peut même être illégal dans certaines régions.

En participant au programme RBRC^{MD}, VTech vous facilite la tâche en vous proposant de jeter le bloc-piles chez un marchand participant ou un centre de service autorisé par VTech. Pour plus de renseignements au sujet du recyclage des piles à l'hydrure métallique de nickel et des interdictions de jeter ce type de rebut dans votre région, composez le **1-800-8-BATTERY^{MD}**.

La participation de VTech à ce programme représente une part de son implication dans la protection denotre environnement et la conservation de nos ressources naturelles.



RBRC^{MD} et **1-800-8-BATTERY^{MD}** sont des marques déposées de la Société de recyclage des piles rechargeables.

Règlements de la FCC et d'Industrie Canada

Article 15 de la FCC

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC).

Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, si non installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications.

Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière.

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/ téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications apportés à cet appareil sans la permission expresse de la partie responsable de sa conformité pourraient annuler votre droit d'utiliser celui-ci.

Le fonctionnement de cet appareil est assujéti à deux conditions de l'article 15 de la FCC suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Afin de garantir la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi les critères relatifs à l'énergie générée par les fréquences radio pouvant être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou par quelqu'un se trouvant à proximité, dépendamment de l'utilisation prévue du produit.

Ce produit a été testé et s'avère conforme aux normes de la FCC.

L'utilisateur doit installer le dispositif sonore apaisant de façon à ce que les parties de son corps, à l'exception de ses mains, demeurent à une distance de 20 cm (8 po) ou plus.

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes : CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Industrie Canada

Ce dispositif est conforme à la norme RSS exempts de licence d'Industrie Canada.

Le fonctionnement de cet appareil est assujéti à deux conditions :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et;
- Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

L'abréviation 'IC' se trouvant avant cette homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été rencontrées. L'abréviation 'IC' se trouvant avant cette homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été respectées.

Ce produit est conforme aux normes applicables et aux spécifications d'Industrie Canada.

Avis d'exposition aux radiations RF

Le dispositif sonore apaisant est conforme aux normes FCC RF limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé.

L'utilisateur doit installer et se servir du dispositif sonore apaisant de façon à ce que les parties de son corps, à l'exception de ses mains, demeurent à une distance de 20 cm (8 po) ou plus.

L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas assurer le respect des directives d'exposition RF de la FCC.

Cet émetteur ne doit pas être situé ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Cet équipement est également conforme avec la norme RSS-102 d'Industrie Canada relative au Code de la santé du Canada 6 relative à l'exposition des humains aux radiations RF.

Garantie limitée

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit VTECH (ci-après 'VTECH'), garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide (ci-après, le 'consommateur' ou 'vous') que ce produit et tous ses accessoires (ci-après, le 'produit'), tel que fourni par VTECH dans l'emballage, seront libres de tout défaut, selon les conditions énumérées dans les présentes, s'ils ont été installés et utilisés dans des conditions normales et selon les instructions de ce guide d'utilisation.

Seul l'acheteur original peut se prévaloir des avantages de cette garantie limitée, pour des produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada.

Que fera VTECH si le produit s'avère défectueux (ci-après, le 'produit défectueux'), dans ses pièces et sa main-d'œuvre, pendant la période de la garantie?

Pendant la période de la garantie limitée, le centre de service autorisé par VTech réparera ou remplacera, à la seule discrétion de VTech, sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre pour le consommateur, tout produit défectueux. Si nous réparons le produit, nous pourrons utiliser des pièces neuves ou remises à neuf. Si nous décidons de le remplacer, nous pourrons le faire avec un produit neuf ou remis à neuf possédant des caractéristiques similaires.

Nous conserverons les pièces, modules et autres équipements défectueux.

La réparation ou le remplacement du produit, à la seule discrétion de VTech, constitue le seul et unique recours du consommateur.

VTech retournera le produit réparé ou le produit de remplacement en bonne condition de fonctionnement. Ce remplacement ou cette réparation devrait prendre environ trente (30) jours.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

Ce produit est couvert par une garantie limitée d'UNE (1) ANNÉE à partir de la date d'achat.

Si VTech répare ou remplace un produit défectueux selon les termes de cette garantie limitée, cette garantie s'applique également aux produits réparés ou remplacés pendant une période de: (a) 90 jours à partir de la date où le produit réparé ou remplacé vous a été expédié ou; (b) la durée résiduelle de la garantie originale d'une année, selon la période qui est la plus longue.

Qu'est-ce que cette garantie ne couvre pas?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- Les produits soumis à une mauvaise utilisation, un accident, un transport ou tout autre dommage physique, installation inadéquate, utilisation ou manipulation anormale, négligence, inondation, feu, eau ou toute autre infiltration de liquide; ou
- Les produits endommagés à la suite d'une réparation, modification ou manipulation par une entité autre qu'un centre de service autorisé par VTech; ou

- Les produits si le mauvais fonctionnement est causé par des conditions de signal, de manque de fiabilité du réseau de diffusion via un système d'antenne ou de câblodistribution; ou
- Les produits si le problème est causé par l'utilisation de dispositifs ou d'accessoires électriques qui ne proviennent pas de VTech; ou
- Les produits dont les autocollants de garantie/certifications de garantie et les inscriptions de numéros de série électroniques sur une plaque ont été enlevés, effacés, modifiés ou rendus illisibles; ou
- Les produits achetés, utilisés, réparés ou expédiés à des fins de réparation à l'extérieur des États-Unis et du Canada, ou
- Les produits retournés sans preuve d'achat (référez-vous au point 2 de la page suivante); ou
- Les frais reliés à l'installation, aux commandes et réglages pouvant être effectués par le consommateur ni les coûts d'installation ou de réparation des dispositifs connexes au produit.

Comment se procurer le service sous garantie?

Pour vous procurer du service sous garantie, visitez notre site Web au **www.vtechcanada.com** ou composez le **1-800-267-7377**.

REMARQUE : Avant d'appeler, veuillez lire le guide d'utilisation. Une vérification des commandes et caractéristiques du produit peut vous épargner un appel de service.

À moins que cela ne soit prévu par les lois en vigueur, vous assumez les risques de perte ou de dommage en cours de transport; de plus, vous êtes tenu(e) responsable de la livraison ou des frais de manutention encourus lors de l'expédition au centre de service. VTech vous retournera le produit après l'avoir réparé ou remplacé, selon les termes de cette garantie limitée, et assumera les frais de transport, de livraison et de manutention. VTech n'assume pas les dommages ou les pertes que peut subir le produit en cours de transport. Si la défectuosité du produit n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de ladite garantie, VTech communiquera avec vous et vous demandera si vous autorisez le coût de la réparation avant d'effectuer tout travail. Vous devez déboursier les frais de la réparation et du transport des produits qui ne sont pas couverts par cette garantie limitée.

Que devez-vous inclure avec le produit pour obtenir du service sous garantie?

- Retournez la boîte d'emballage originale complète, incluant le contenu et le produit, au centre de service VTech le plus près de chez vous, accompagné d'une note décrivant la défectuosité du produit, et
- Vous devez inclure une 'preuve d'achat' valide (facture) identifiant clairement le produit (numéro de modèle) et la date d'achat; et
- Inscrivez vos nom et adresse complète, ainsi que les numéros de téléphone où nous pourrons vous rejoindre, s'il y a lieu.

Autres restrictions

Cette garantie représente l'entente complète et exclusive entre vous, le consommateur, et VTech. Elle a préséance sur toutes les autres communications écrites ou orales en rapport avec ce produit. Cette garantie décrit toutes les responsabilités de VTech en rapport avec ce produit. Il n'y a pas d'autres garanties expresses. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications.

Droits légaux de l'État ou de la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifques et il se peut que vous jouissiez d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre.

Restrictions : Les garanties implicites, y compris celles en qualité loyale et marchande, ainsi que toute adaptation à un usage particulier (une garantie non écrite spécifiant que le produit est apte à être utilisé normalement), se limitent à la durée d'une année à partir de la date d'achat. Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui a trait à l'exclusion des dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. En aucun cas, VTech ne sera tenu responsable des dommages indirects, spéciaux, accessoires, indirects ou similaires (y compris, mais sans s'y limiter la perte de profits ou de revenus, l'incapacité à utiliser le produit ou tout autre équipement associé, le coût du matériel de remplacement et des revendications par des tiers) résultant de l'utilisation de ce produit. Certains états/ provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Veillez conserver votre facture d'achat original en tant que preuve d'achat.

Spécifications techniques

Alimentation	Pile rechargeable au Ni-Mh intégrée de 750 mA H
	Recharge par l'entremise d'un port USB à votre ordinateur ou par un adaptateur à puissance limitée

Crédits

Le fichier sonore *Bruit de fond* a été créé par Caroline Ford, et est utilisé sous licence des licences publiques générales.

Le fichier sonore *Bruit de ruisseau* a été créé par Caroline Ford, et est utilisé sous licence des licences publiques générales.

Le fichier sonore *Criquets la nuit* a été créé par Mike Koenig, et est utilisé sous licence des licences publiques générales. Le fichier sonore *20121230_vacuum_cleaner.working.01* a été créé par dobroide, et est utilisé sous licence des licences publiques générales.

Le fichier sonore *Heartbeat 5sec Int* a été créé par Benboncan, et est utilisé sous licence des licences publiques générales.

